

Zmluva č. 54/OVOSOD/2018

o poskytnutí finančného príspevku na vykonávanie rozhodnutí súdu v krízovom stredisku uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 89 ods. 10 zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Poskytovateľ finančného príspevku:	Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo organizácie:	Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Marián Valentovič, MBA, generálny riaditeľ
IČO:	30794536
DIČ:	2021777780
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK78 8180 0000 0070 0013 6567

(ďalej len „poskytovateľ“)

Príjemca finančného príspevku:	Trnavský samosprávny kraj
Sídlo organizácie:	Starohájska č. 10, 917 01 Trnava
Štatutárny zástupca:	Mgr. Jozef Viskupič
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK84 8180 0000 0070 0038 8756

(ďalej len „príjemca“)
(poskytovateľ a príjemca ďalej spolu ako aj „zmluvné strany“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na vykonávanie rozhodnutí súdu v krízovom stredisku (ďalej len „finančný príspevok“).
2. Poskytovateľ ako orgán štátnej správy v oblasti sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa § 73 ods. 1 písm. v) zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2005 Z.z.“) sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok na kalendárny rok 2018 na úhradu výdavkov za vykonávanie rozhodnutí súdu v krízovom stredisku pobytovou formou v súlade so zákonom č. 305/2005 Z.z. pre **objednaný počet miest 10.**

Článok II.

Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom vykonávania rozhodnutí súdu pobytovou formou je **Krízové stredisko, Ľ. Podjavorinskej 36, 917 01 Trnava.**
2. Prijemca sa zaväzuje vykonávať rozhodnutia súdu od 1.1.2018 do 31.12.2018 v súlade so zákonom č. 305/2005 Z.z.

Článok III.

Výška, účel a časové použitie finančného príspevku, spôsob jeho poskytnutia a vyúčtovania

1. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok v zmysle §89 ods. 6 zákona č. 305/2005 Z.z. na rozpočtový rok 2018 **v celkovej výške 136.170,- Eur**, slovom: stotridsaťšesťtisícstosedemdesiat eur na samostatný bankový účet príjemcu uvedeného v záhlaví tejto zmluvy. Prijemca bude poskytnuté finančné prostriedky viesť na **tomto** samostatnom účte a použije ich výlučne na účel, na ktoré sú určené v tejto zmluve.
2. Finančný príspevok bude poskytovateľ vyplácať príjemcovi štvrťročne. Poskytovateľ poukáže prvú alikvotnú časť finančného príspevku **vo výške 34.042,50- Eur**, slovom: tridsaťštyritisícštyridsaťdva eur a päťdesiat centov na účet príjemcu najneskôr do 15 dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Zostávajúce finančné prostriedky budú poukázané príjemcovi vždy najneskôr do 15. dňa v mesiaci, ktorý bezprostredne nasleduje po uplynutí štvrťročného obdobia.
3. Prijemca najneskôr do 25. dňa v mesiaci, ktorý bezprostredne nasleduje po uplynutí štvrťročného obdobia, predloží poskytovateľovi štvrťročný výkaz o vecnom čerpaní finančného príspevku na vykonávanie rozhodnutí súdu v krízovom stredisku za príslušný štvrťrok podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy s dokumentmi v zmysle bodu 7. Súčasne umožní poskytovateľovi na požiadanie nahliadnuť do účtovných dokladov pre účely kontroly formálnej a vecnej správnosti.
4. Prijemca je povinný poskytnutý finančný príspevok za rok 2018 vyúčtovať najneskôr do 15.02.2019 podľa Prílohy č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Nevyčerpané finančné prostriedky je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi v termíne najneskôr do 15.02.2019. V prípade, ak príjemca vráti nevyčerpané finančné prostriedky do 31. 12. 2018, poukáže ich na účet **SK78 8180 0000 0070 0013 6567**, ak ich vráti v období 01.01.2019 - 15.02.2019, poukáže ich na účet **SK56 8180 0000 0070 0013 6575**.
V oboch prípadoch zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe, v ktorom uvedie číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

Prijemca je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky na výdavky na vreckové, ktoré nebolo poskytnuté dieťaťu v súlade s § 67 ods.5 zákona č. 305/2005 Z. z. V prípade neobsadenia všetkých objednaných miest, je príjemca povinný poskytovateľovi vrátiť finančné prostriedky priamo súvisiace so zabezpečovaním starostlivosti o dieťa, a to výdavky na stravu v sume **2,88 Eur** na miesto a deň a výdavky na vreckové v sume **0,52 Eur** na miesto a deň.

5. Prijemca je povinný viesť osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch týchto finančných prostriedkov formou analytickej evidencie, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a platnou rozpočtovou klasifikáciou.

6. Prijemca je povinný riadiť sa pri predkladaní vyúčtovania pokynmi uvedenými v bode 7 tohto článku zmluvy. Výpočty sa uvádzajú s presnosťou na dve desatinné miesta.

7. Vyúčtovanie obsahuje nasledujúce dokumenty, ktoré prijemca finančného príspevku zasiela formou fotokópií poštou alebo na mediálnom nosiči:

a) tabuľku „Štvrťročný výkaz o vecnom čerpaní finančného príspevku poskytnutého na vykonávanie rozhodnutí súdu v zariadení SPODaSK za rok 2018“ – Príloha č. 1. Tabuľka musí obsahovať: meno a priezvisko, kto tabuľku vypracoval, telefónne číslo a funkčnú e-mailovú adresu,

b) tabuľku „Vyúčtovanie finančného príspevku poskytnutého na vykonávanie rozhodnutí súdu v zariadení SPODaSK za rok 2018“ – Príloha č. 2. Tabuľka musí obsahovať: meno a priezvisko, kto tabuľku vypracoval, telefónne číslo a funkčnú e-mailovú adresu,

c) detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby uvedených v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy uvedené v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 musia byť jasne špecifikované a musí byť jednoznačný výpočet. Detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby prijímateľ predkladá podľa Prílohy č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Tabuľka musí obsahovať: meno a priezvisko, kto tabuľku vypracoval, telefónne číslo a funkčnú e-mailovú adresu,

d) fotokópie výpisov z bankového účtu, na ktorý bol poukazovaný finančný príspevok od poskytovateľa, z ktorého boli uhrádzané všetky platby. Na fotokópiách výpisov je potrebné identifikovať všetky výdavky položkou ekonomickej rozpočtovej klasifikácie. Prijemca je povinný každú fotokópiu výpisu bankového účtu označiť poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“ a podpisom zodpovednej osoby. Fotokópie dokladov, ktoré nebudú označené poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“ nebudú akceptované,

e) Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je prijemca povinný viesť finančné prostriedky samostatne formou analytickej evidencie preukazujúcej čerpanie bežných výdavkov a viesť evidenciu pokladničných dokladov usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané. Prijemca je povinný každú evidenciu označiť poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“ ,

f) fotokópie dokladov preukazujúcich čerpanie bežných výdavkov označených poznámkou „Výdavok čerpaný z príspevku ústredia“, vrátane mzdovej evidencie, pokladničných dokladov a faktúr usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané,

g) čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov podpísané štatutárnym zástupcom organizácie.

8. Prijemca môže poskytnutý finančný príspevok použiť na úhradu výdavkov, ktoré vznikli od 01.01.2018 do 31.12.2018 s výnimkou výdavkov na úhradu miezd a odvodov a výplatu odmien vyplácaných na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru za mesiac december, ktoré sa vyplácajú v januári nasledujúceho roka, v súvislosti s vykonávaním rozhodnutí súdu v detskom domove len na:

- a) úhradu výdavkov vyplývajúcich z § 45 až § 62 a § 64 až § 69 zákona č. 305/2005 Z. z.,
- b) úhradu výdavkov vyplývajúcich z Vyhlášky MPSVR SR č. 643/2008 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 305/2005 Z. z.
- c) poistenie zodpovednosti za škodu podľa § 83 ods.5 písm. c) zákona č. 305/2005 Z. z.,
- d) iné bežné výdavky nevyhnutné na zabezpečenie starostlivosti o dieťa,
- e) rutinnú a štandardnú údržbu, maximálne do výšky 6 % z celkového ročného finančného príspevku poskytnutého príjemcovi v roku 2018,
- f) na úhradu miezd a odvodov do poisťovni, maximálne však do výšky 80 % z poskytnutého finančného príspevku. Finančný príspevok sa nemôže použiť na úhradu mzdy za nevyčerpanú dovolenku.

9. Mzdy zamestnancov príjemcu nesmú byť nižšie ako ustanovuje zákon č. 553/2003 Z.z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

10. Poskytnutý finančný príspevok príjemca nemôže použiť na kapitálové výdavky, na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov príjemcu (napr. úhrada nájomného s právom kúpy prenajatej veci, penále, pokuty atď.).

11. Prijemca môže použiť finančné prostriedky z poskytnutého finančného príspevku len do konca kalendárneho roka 2018.

12. Prijemca je povinný viesť finančné prostriedky z poskytnutého finančného príspevku v peňažnom ústave na osobitnom, samostatnom účte. Výnosy (úroky mínus poplatky za vedenie účtu) z týchto prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a príjemca ich najneskôr do 31.01.2019 odvedie na účet poskytovateľa **SK20 8180 0000 0070 0020 3280, a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe, v ktorom uvedie číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.**

13. V prípade, že preukázané skutočné výdavky krízového strediska na niektoré z objednaných miest prevýšia sumu dohodnutú v Článku III. ods. 1, poskytovateľ doplatí príjemcovi rozdiel medzi sumou podľa Článku III. ods. 1 a sumou priemerného bežného výdavku za rok 2017 v súlade s ustanovením § 89 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z.z.. Prijemca je povinný požiadať poskytovateľa o doplatenie rozdielu najneskôr do 30.11.2018, a zároveň je povinný predložiť doklady k preukázaniu skutočných výdavkov.

14. Prijemca finančného príspevku je povinný vytvoriť podmienky pre kontrolu použitia poskytnutého finančného príspevku a kontrolu vykonávaných opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa požiadavky poskytovateľa. Kontrolu je poskytovateľ oprávnený vykonať kedykoľvek. Prijemca je povinný poskytnúť maximálnu súčinnosť.

Článok IV.

Spôsob a vykonanie kontroly použitia finančného príspevku

1. Podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 10/1996 Z.z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov a zákona č. 305/2005 Z.z. na základe písomného poverenia na vykonanie kontroly, so zameraním na kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy, zamestnanec poskytovateľa kontroluje na mieste výkonu alebo prostredníctvom zaslaných dokladov účelnosť, hospodárnosť a efektívnosť vynakladania poskytnutého finančného príspevku na vykonanie rozhodnutí súdu v krízovom stredisku a kontroluje vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v krízovom stredisku pobytovou formou.

2. Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje:

- a) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa ako aj iným kontrolným orgánom Slovenskej republiky vykonať kontrolu, nahliadnuť do svojich účtovných dokladov, bankových výpisov a ďalších dokladov,
- b) vytvoriť povereným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie týkajúce sa oprávnenosti vynaložených výdavkov,
- c) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa ako aj iným kontrolným orgánom Slovenskej republiky vykonať kontrolu, nahliadnuť do spisovej dokumentácie detí, z dôvodu kontroly vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, v zmysle platných právnych predpisov,
- d) umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa stretnutie s dieťaťom, ktoré je umiestnené v krízovom stredisku na základe rozhodnutia súdu,
- e) umožniť ďalším zamestnancom poskytovateľa vykonať metodickú návštevu, nahliadnuť do spisových dokumentácií a ďalších dokladov týkajúcich sa výkonu rozhodnutí súdu v krízovom stredisku, v zmysle platných právnych predpisov.

Článok V.

Dôvody vrátenia finančného príspevku alebo časti finančného príspevku

1. Príjemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok, ak:

- a) nedodrжал povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
- b) bolo zistené nehospodárne vynakladanie s poskytnutým finančným príspevkom,
- c) neumožnil vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi alebo neumožnil ďalším zamestnancom poskytovateľa vstup do krízového strediska na účely ustanovené v Článku IV. ods. 2 písm. e),
- d) došlo k predčasnému ukončeniu zmluvy v zmysle Článku VIII. bod 2 a nasl. tejto zmluvy.

2. Prijemca je povinný vrátiť alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku, ktorý bol použitý v rozpore s touto zmluvou na účet poskytovateľa č. **SK78 8180 0000 0070 0013 6567**, do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bolo preukázateľne zistené, že časť poskytnutého finančného príspevku bola použitá v rozpore s touto zmluvou.
3. Prijemca je povinný vrátiť alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku, ak dôjde k zrušeniu akreditácie alebo k zániku akreditácie podľa § 84 a § 85 zákona č. 305/2005 Z. z. na účet poskytovateľa č. **SK78 8180 0000 0070 0013 6567** do konca kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom došlo k zrušeniu akreditácie alebo k zániku akreditácie.

Článok VI.

Ďalšie povinnosti príjemcu finančného príspevku

1. Prijemca sa zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy Slovenskej republiky, najmä:
 - a) zákon č. 305/2005 Z. z.,
 - b) vyhlášku MPSVR SR č. 643/2008 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 305/2005 Z. z.,
 - c) Dohovor o právach dieťaťa,
 - d) zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
 - e) zákon č. 219/2014 Z.z. o sociálnej práci a o podmienkach na výkon niektorých odborných činností v oblasti sociálnych vecí a rodiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - f) zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - g) zákon č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - h) zákon č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov,
 - ch) zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijemca je povinný dodržiavať zásadu hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti pri vynakladaní finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku.
3. Prijemca sa zaväzuje bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy implementovať do vlastných interných predpisov odporúčané postupy zverejnené v aplikácii „VYSU“.
4. V prípade zavedenia aplikácie registra sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately „KIDS“ zo strany poskytovateľa, sa príjemca zaväzuje v možnom rozsahu spravovať predmetnú aplikáciu v súvislosti s prístupom k informáciám o deťoch umiestnených na základe súdu.
5. Prijemca sa zaväzuje v súlade s pokynmi poskytovateľa dopĺňať údaje do aplikácie „VYSU“.

6. Prijemca sa zaväzuje v súlade s pokynmi poskytovateľa dopĺňať údaje do Databázy profesionálneho rodičovstva.
7. Prijemca sa zaväzuje poskytovateľovi bezodkladne písomne oznamovať mimoriadne udalosti v prípade, ak nastanú v priebehu platnosti a účinnosti tejto zmluvy, v súvislosti so zabezpečovaním starostlivosti o deti umiestnené na základe rozhodnutí súdu do zariadenia príjemcu (napr. nahlásenia nezvestnosti policajnému zboru, dlhodobé úteky, ublíženie na zdraví a podozrenie zo spáchania trestného činu dieťaťom, a na dieťati, úmrtie dieťaťa, živelné pohromy).

Článok VII. Odporúčané postupy

1. Poskytovateľ finančného príspevku odporúča príjemcovi finančného príspevku postupovať pri zabezpečovaní starostlivosti o maloleté deti a mladých dospelých v zmysle odporúčaných postupov zverejnených v aplikácii „VYSU“ v časti odporúčané postupy pre akreditované subjekty.

Článok VIII. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia jej účinnosti do 15.02.2019.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť:
 - a) na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán,
 - b) odstúpením.
3. Poskytovateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak:
 - a) dôjde k porušeniu zmluvných podmienok na strane príjemcu,
 - b) dôjde k zániku alebo zrušeniu akreditácie príjemcu podľa § 84 a § 85 zákona č. 305/2005 Z. z.,
 - c) v prípade, ak bolo preukázané porušenie podľa zákona č. 305/2005 Z. z. vo vzťahu k dieťaťu alebo iných právnych predpisov, vo veci ohrozenia ochrany života, zdravia a priaznivého psychického vývinu, fyzického vývinu a sociálneho vývinu dieťaťa,
 - d) v prípade, ak príjemca má voči poskytovateľovi pohľadávku, a to aj za uplynulé obdobia,
 - e) v prípade, ak príjemca preukázateľne nekomunikuje a nespolupracuje s poskytovateľom.
4. Prijemca má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak dôjde k porušeniu zmluvných podmienok na strane poskytovateľa.
5. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

6. Pri odstúpení od zmluvy je príjemca povinný zúčtovať finančný príspevok ku dňu odstúpenia od zmluvy. Časť poskytnutého finančného príspevku je príjemca povinný vrátiť na účet poskytovateľa **SK78 8180 0000 0070 0013 6567** do desiatich dní od odstúpenia od zmluvy.
7. V prípade zániku akreditácie alebo zrušenia akreditácie príjemcu alebo zániku zmluvy, príjemca je povinný vykonať nevyhnutné úkony v záujme zabezpečenia starostlivosti o maloleté deti a mladých dospelých na vlastné finančné náklady do času, pokiaľ poskytovateľ neprijme opatrenia na zabezpečenie ich starostlivosti iným spôsobom.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Táto zmluva bude zverejnená v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Akékoľvek zmeny v tejto zmluve možno vykonať len vo forme písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými oboma zmluvnými stranami na základe písomného návrhu jednej zo zmluvných strán. Prílohy č. 1, č. 2 a č. 3 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 2 rovnopisy a príjemca obdrží 3 rovnopisy.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu podpísať, uzavreli ju slobodne a vážne, prečítali si ju a súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Prílohy

1. Štvrťročný výkaz o vecnom čerpaní finančného príspevku poskytnutého na vykonávanie rozhodnutí súdu v zariadení SPODaSK za rok 2018
2. Vyúčtovanie finančného príspevku poskytnutého na vykonávanie rozhodnutí súdu v zariadení SPODaSK za rok 2018
3. Detailný rozpis o čerpaní finančného príspevku poskytnutého na vykonávanie rozhodnutí súdu v zariadeniach za obdobie

V Bratislave, dňa

V..... dňa

Za poskytovateľa:

Za príjemcu:

.....
Ing. Marián Valentovič, MBA
generálny riaditeľ
Ústredia práce, sociálnych vecí
a rodiny

.....
Mgr. Jozef Viskupič
predseda
Trnavského samosprávneho kraja